



HƯỚNG DẪN VỀ SẢN PHẨM VÀ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

RT-4525HGA

Tấm tay nắm



 EC REP Advena Limited Tower Business Centre, 2nd Flr Tower Street, Swatar, BKR 4013 Malta	UK Responsible Person QServe Group UK, Ltd. 49 Greek Street Soho, London W1D 4EG United Kingdom	
 Qfix 440 Church Rd, Avondale, Pennsylvania, USA +1 712.737.8688 www.CQmedical.com	CH REP	Raditec Medical AG Schlossberg 5a 5454 Bellikon Switzerland

Cidex® là nhãn hiệu đã được đăng ký của Johnson & Johnson.

Clorox® là nhãn hiệu đã được đăng ký của The Clorox Company.

THẬN TRỌNG CHUNG

LỜI CẢNH BÁO

! CẢNH BÁO ! KHÔNG ĐƯỢC PHÉP SỬA ĐỔI THIẾT BỊ NÀY. NẾU BẤT KỲ BỘ PHẬN NÀO CỦA THIẾT BỊ NÀY CHỊU TẢI QUÁ NẶNG, BỊ HƯ HỎNG HOẶC KHÔNG HOẠT ĐỘNG ĐÚNG CÁCH, HÃY NGỪNG SỬ DỤNG NGAY VÀ LIÊN HỆ CQ MEDICAL THEO SỐ +1 712.737.8688 | +1 800.842.8688 HOẶC SUPPORT@CQMEDICAL.COM.

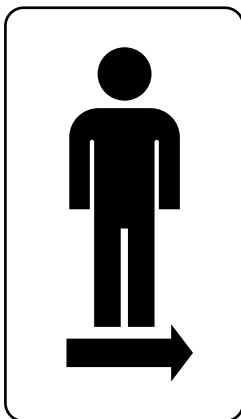
! THẬN TRỌNG ! KHÔNG NGỒI TRÊN TẤM TAY NẤM, LÀM NHƯ VẬY CÓ THỂ KHIẾN TẤM TAY NẤM BỊ GẤY, DẪN ĐẾN THƯƠNG TÍCH CHO BỆNH NHÂN.

SỰ CỐ NGHIÊM TRỌNG

Vui lòng báo cáo mọi sự cố nghiêm trọng (ví dụ: sự cố dẫn đến hoặc có khả năng dẫn đến tử vong hoặc thương tật nghiêm trọng) cho CQ Medical và Cơ quan có thẩm quyền ở quốc gia của bạn.

NHÃN CẢNH BÁO VÀ MÔ TẢ

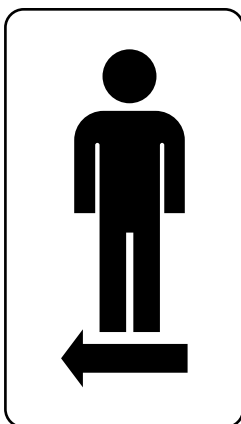
Tham khảo CQmedical.com để biết danh sách các biểu tượng và định nghĩa của các biểu tượng.



BÊN TRÁI BỆNH NHÂN

Đề cập đến phía bên trái của bệnh nhân và là bên cần lắp bộ nối cụ thể đó.*

**Bộ nối này có thể được lắp đặt ở mặt đối diện trong quá trình điều trị cho các bệnh nhân nhỏ con.*



BÊN PHẢI BỆNH NHÂN

Đề cập đến phía bên phải của bệnh nhân và là bên cần lắp bộ nối cụ thể đó.*

**Bộ nối này có thể được lắp đặt ở mặt đối diện trong quá trình điều trị cho các bệnh nhân nhỏ con.*

THẬN TRỌNG CHUNG

NHÃN CẢNH BÁO VÀ MÔ TẢ



KHÔNG NGỒI LÊN

Đứng hoặc ngồi trên Tấm tay nắm có thể làm hỏng Tấm tay nắm hoặc gây chấn thương.

MỤC ĐÍCH SỬ DỤNG

Mục đích của thiết bị này là nhằm cố định, đặt và đặt lại vị trí cho bệnh nhân đang trải qua quá trình xạ trị.

! LƯU Ý ! Luật Liên bang Hoa Kỳ giới hạn thiết bị này chỉ được bán bởi hoặc theo đơn hàng của bác sĩ.

Nhóm bệnh nhân mục tiêu

Các bệnh nhân đã được xạ trị hoặc thực hiện các thủ thuật chẩn đoán hình ảnh.

Người dùng mục tiêu

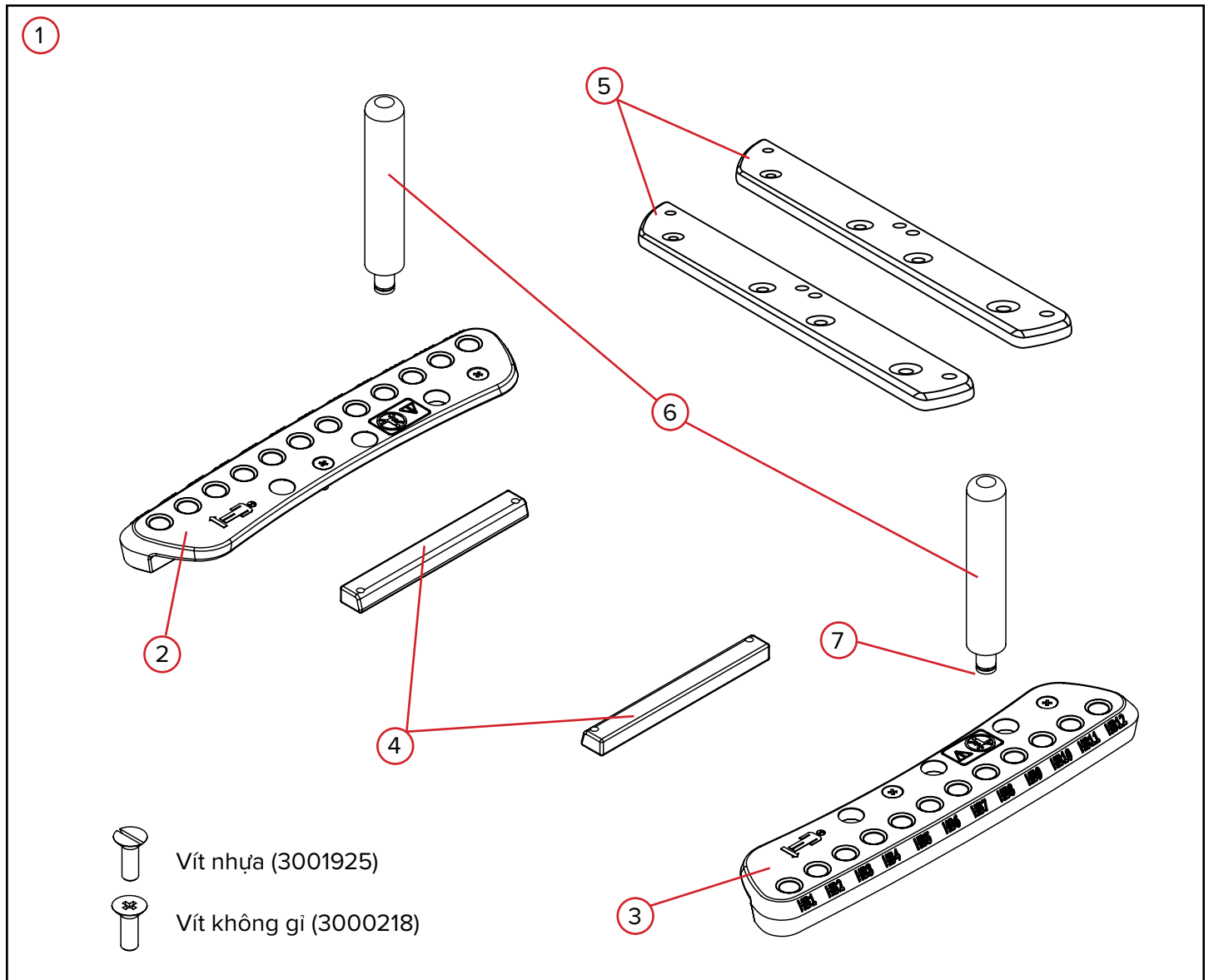
Người dùng mục tiêu của sản phẩm là người có đủ trình độ chuyên môn theo các yêu cầu của khu vực quản lý.

TÍNH NĂNG

MÔ TẢ

Tấm tay nắm cung cấp khả năng định vị bàn tay bệnh nhân đáng tin cậy nhờ được đánh số. Thiết bị tùy chọn này giúp đảm bảo căn chỉnh bệnh nhân chính xác từ mô phỏng cho đến điều trị.

BỘ PHẬN



TÍNH NĂNG

BỘ PHẬN

1. TẮM TAY NẮM

Tắm tay nắm cung cấp khả năng định vị bàn tay bệnh nhân đáng tin cậy nhờ được đánh số. Thiết bị tùy chọn này giúp đảm bảo căn chỉnh bệnh nhân chính xác từ mô phỏng cho đến điều trị.

2. TẮM TAY NẮM—BÊN PHẢI BỆNH NHÂN

Tắm tay nắm—Bên phải bệnh nhân là Tắm tay nắm ở bên phải bệnh nhân và có biểu thị bằng hình ảnh trên thiết bị. Điều này sẽ được đảo ngược khi sử dụng cho các bệnh nhân nhỏ con.

3. TẮM TAY NẮM—BÊN TRÁI BỆNH NHÂN

Tắm tay nắm— Bên trái bệnh nhân là Tắm tay nắm ở bên trái bệnh nhân và có biểu thị bằng hình ảnh trên thiết bị. Điều này sẽ được đảo ngược khi sử dụng với các bệnh nhân nhỏ con.

4. BỘ NỐI TẮM LÓT KVUE

Bộ nối tắm lót kVue chỉ được sử dụng khi gắn các Tắm tay nắm vào Tắm lót kVue có các lỗ được khoan sẵn để tiếp nhận Tắm tay nắm.

5. BỘ NỐI TẮM LÓT KVUE Portrait

Bộ nối tắm lót kVue Portrait chỉ được sử dụng khi gắn các Tắm tay nắm vào Tắm lót kVue Portrait có các lỗ được khoan sẵn để tiếp nhận Tắm tay nắm.

6. TAY CẦM

Tay cầm được căn chỉnh theo số trên Tắm tay nắm ở một trong 12 vị trí.

7. VÒNG CHỮ O

Vòng chữ O gắn vào đáy của mỗi tay cầm để giúp giữ tay cầm bên trong các vị trí đánh số.

HƯỚNG DẪN VẬN HÀNH

LẮP ĐẶT

LẮP ĐẶT TẮM TAY NẮM

! LƯU Ý ! Để lắp trên các ứng dụng cũ, vui lòng liên hệ CQ Medical theo số +1 712.737.8688 | +1 800.842.8688.

1. Đặt Tắm tay nắm trên thiết bị, căn chỉnh với các lỗ tương ứng được minh họa trong Hình 1.

! LƯU Ý ! Tham khảo mục Thận trọng chung cho bên lắp đặt mỗi Tắm tay nắm.

! LƯU Ý ! Đối với hầu hết các thiết bị, Tắm tay nắm sẽ được lắp vào các lỗ thứ 1 và thứ 3 từ đầu thiết bị, như minh họa trong Hình 2 trừ khi bộ nối được lắp đặt tại vị trí đó. Nếu vậy, hãy căn chỉnh Tắm tay nắm với các vị trí lỗ tiếp theo đang có.

! LƯU Ý ! Nếu lắp đặt Tắm tay nắm trên Tắm lót kVue, tham khảo "Lắp đặt cho tắm lót kVue".

! LƯU Ý ! Nếu lắp đặt Tắm tay nắm cho bệnh nhân nhỏ con, tham khảo phần "Bệnh nhân nhỏ con".



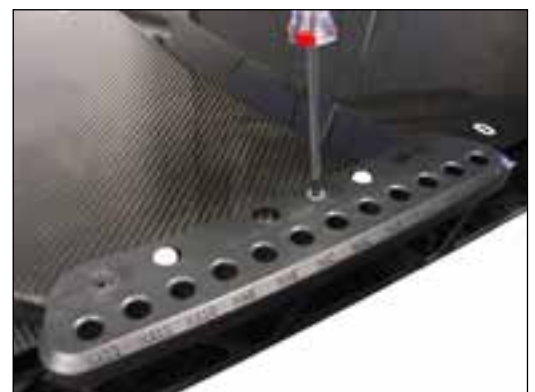
Hình 1



Hình 2

2. Dùng tua vít để vặn chặt các vít (3000218) vào các lỗ tương ứng bằng cách dùng chuyển động theo chiều kim đồng hồ như minh họa trong Hình 3. (Để nối lỏng vặn ngược chiều kim đồng hồ).

! CẢNH BÁO ! NẾU THIẾT BỊ CỦA QUÝ VỊ ĐƯỢC DÁN NHÃN AN TOÀN MR, HÃY DÙNG CÁC VÍT NHỰA ĐƯỢC CUNG CẤP (3001925).



Hình 3

HƯỚNG DẪN VẬN HÀNH

LẮP ĐẶT

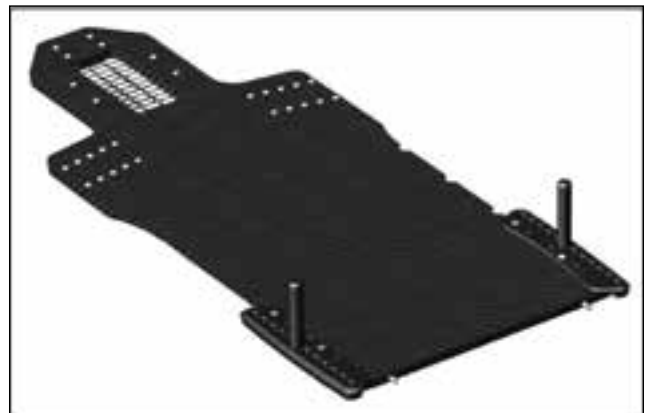
LẮP ĐẶT CHO TẮM LÓT KVUE

Sử dụng cùng phương pháp để lắp đặt Tấm tay nắm vào Tấm lót kVue như cách bạn làm với bất kỳ thiết bị nào khác (như hình minh họa trước đây). Ngoại lệ duy nhất là thay vì siết chặt vít trực tiếp vào thiết bị, vít sẽ được siết chặt vào bộ nối tấm lót (Hình 4 & 5).

! LƯU Ý ! Tấm tay nắm có thể không vừa với tất cả các bộ nối.



Hình 4



Hình 5

LẮP ĐẶT CHO BỆNH NHÂN NHỎ CON

Có thể đảo ngược Tấm tay nắm bên trái và bên phải để thiết lập cho bệnh nhân nhỏ con như minh họa trong Hình 6.



Hình 6

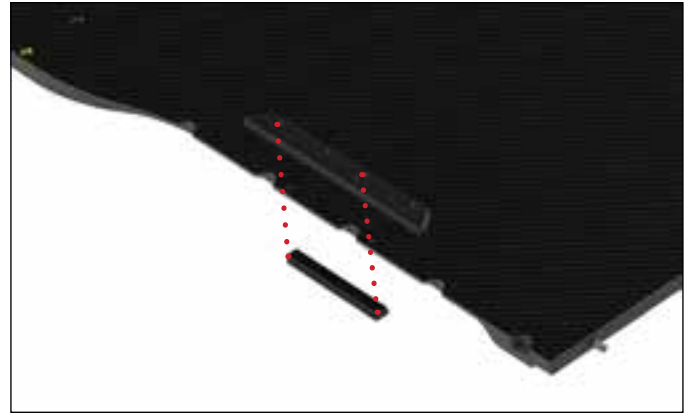
HƯỚNG DẪN VẬN HÀNH

LẮP ĐẶT

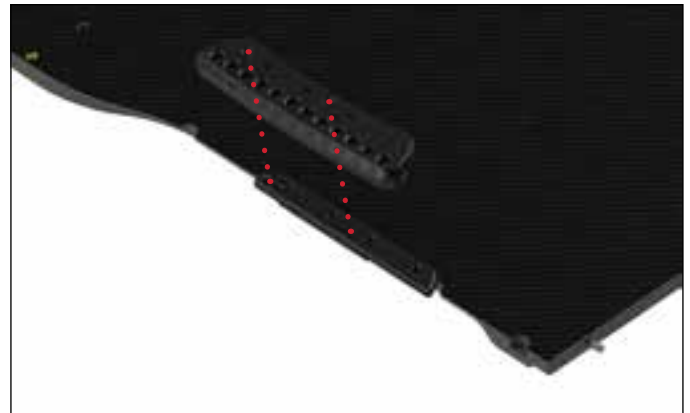
LẮP ĐẶT CHO TẮM LÓT KVUE PORTRAIT

1. Sử dụng hai (2) vít 1/4-20 x 1" đi kèm, gắn bộ nối vào kVue. Lắp lại cho phía đối diện (Hình 7).
2. Gắn Tấm tay nắm vào mỗi bên bằng cách sử dụng hai (2) vít đầu dẹt 1/4-20 x 3/4" đi kèm (Hình 8).

! LƯU Ý ! Tấm tay nắm có thể không vừa với tất cả các bộ nối.



Hình 7



Hình 8

HƯỚNG DẪN VẬN HÀNH

THIẾT LẬP

THIẾT LẬP TẮM TAY NẮM

Gắn tay cầm sau khi bệnh nhân đã vào vị trí. Đặt tay cầm vào lỗ sao cho bệnh nhân có thể nắm tay cầm một cách thoải mái, như minh họa trong Hình 9 & 10, và ghi lại vị trí của tay cầm bằng cách sử dụng Hồ sơ Thiết lập bệnh nhân đính kèm.



Hình 9



Hình 10

HƯỚNG DẪN VẬN HÀNH

THÁO

THÁO TẮM TAY NẮM

1. Tháo tay cầm ra khỏi Tắm tay nắm.
2. Tháo hai vít giữ Tắm tay nắm trên thiết bị.

BẢO TRÌ

VỆ SINH

Có thể vệ sinh thiết bị bằng một loại dung dịch vệ sinh hoặc khử trùng nhẹ, không có tính mài mòn. Thấm dung dịch vào khăn sạch và lau bề mặt thiết bị để làm sạch.

KHỬ TRÙNG

Các vật liệu vệ sinh sau đã được kiểm tra và cho thấy phù hợp với việc vệ sinh các bề mặt của thiết bị. Để khử trùng thiết bị, hãy tham khảo hướng dẫn cụ thể từ nhà sản xuất chất tẩy rửa.

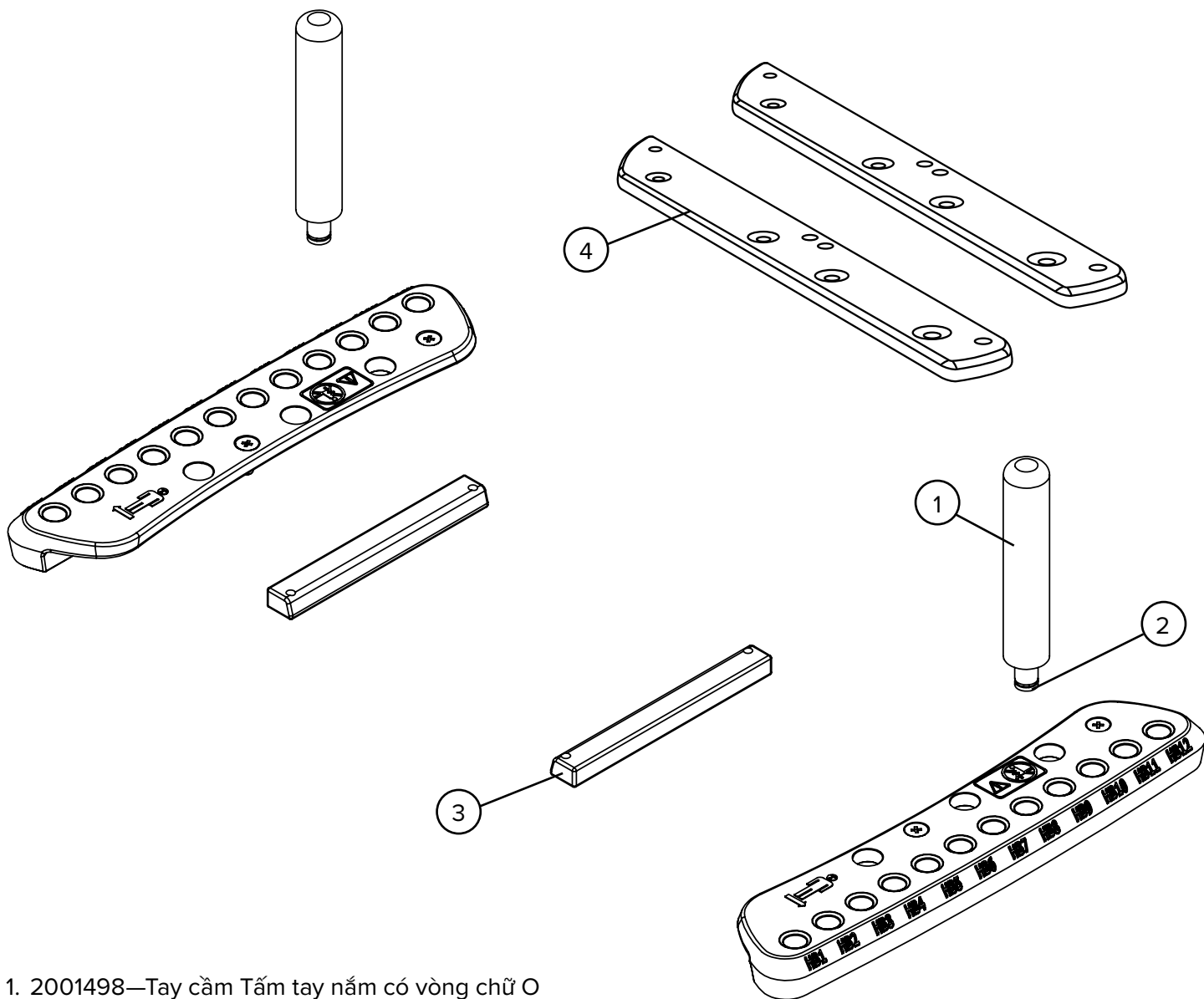
- Nước
- Dung dịch tẩy trắng Clorox® 10%
- Cồn isopropyl
- Dung dịch Dialdehyde hoạt hóa Cidex® 2,4%
- Xà phòng và nước

KHÔNG xịt trực tiếp lên thiết bị.

KHÔNG đặt các vật sắc nhọn lên thiết bị.

Kiểm tra định kỳ tất cả các chốt giữ xem có chặt không.

DANH SÁCH LINH KIỆN



1. 2001498—Tay cầm Tấm tay nắm có vòng chữ O
2. 3000063—Vòng chữ O của Tay cầm Tấm tay nắm
3. 2001774—Bộ nối kVue của Tấm tay nắm
4. 2007708—Bộ nối kVue của Tấm tay nắm Portrait

BẢNG THIẾT LẬP

RT-4525HGA—TẮM TAY NẮM

Tên bệnh nhân:

ID bệnh nhân:

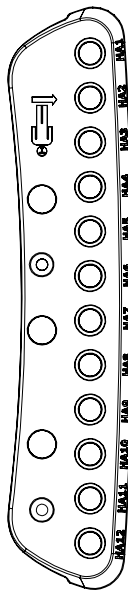
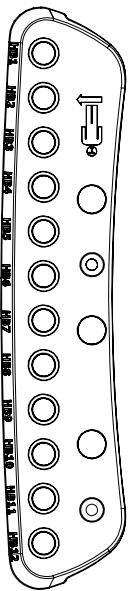
Bác sĩ:

Nhận xét:

Người thiết lập:

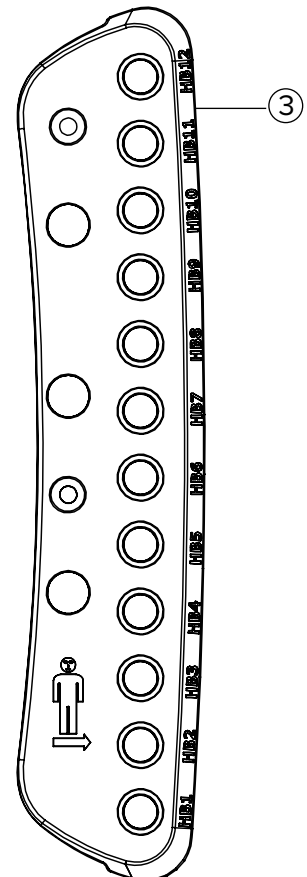
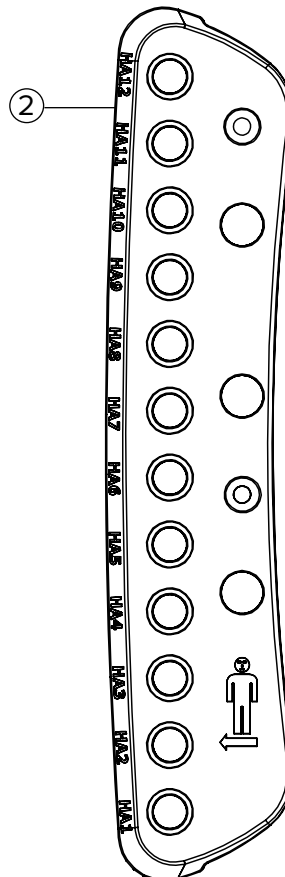
Ngày:

1. Tắm tay nắm có được thiết lập ở vị trí bệnh nhân nhỏ không? **CÓ** **KHÔNG**



2. Bên phải bệnh nhân: HA

3. Bên trái bệnh nhân: HB





www.CQmedical.com

+1 712-737-8688 | +1 800-842-8688

info@CQmedical.com